Porrontxo Jaiak 2000

EGIA

IRAILAK 9, 13, 14, 15, 16, 17

Agurra:

Kaixo lagun festazaleak,
Ongi etorriak berriz 2000.
Urte honetako porrontxo jaietara.
Hemen gaude, beste urte batez Egiako kaleak alaitzeko prest. Aurten ere dei egin nahi diogu auzoko jende guztiari, denon artean festa hauek oso ongi pasa ditzagun eta guztion partaisetzarekin ea lortzen dugun Egiako festak, Donostiako hoberenak izatea.
Egia, blusen koloreekin eta jende guztiaren animoekin pixkat jartzea, gutxi batzuk dena eman behar ez izateko.
Porrontxo aurreko afaria, trailak 9, larunbatan izango da eta espero dugu jende asko animatzea eta Porrontxoetan egiteko prestatu diren ekintzetan ere parte hartzea; aurten gauza asko edukiko ditugu: dantzaldiak, buruhaundi eta erraldoiak, berbenak, txarangak, joku berriak, mus txapelketa, sagardo dastaketa, e.a.
Besterik gabe agurtzen zaituztegu. Porrontxo onak lgaro ditzazuenaren ilxaropenarekin.

GORA PORRONTXO JAIAK !

GORA EGIA !

Azken oharra: antolatzaileek ez dute bere gain hartuko egitarau honez kanpo gerta litezkeen ezbehar edo istripuen ardurarik.

Nota: La organización no se hace responsable de los percances que pudieran ocurrir al margen de los actos organizados.

Festa Batzordeak eskerrak ematen dizkie Porrontxo jai hauen egitaraua egiten lagundu duten dendari eta auzokide guztiei

La Comisión de Fiestas agradece a los vecinos y comerciantes del barrio que con su ayuda han colaborado en la realización de este programa de fiestas

OHARRA: Jaietan auzokideak animatzen ditugu terrazak apain ditzaten, ikurrina, kolorezko globoekin edo nahi duten bezala.

NOTA: Animamos a los vecinos a que colaboren en fiestas ADORNANDO las terrazas con la ikurriña, con globos de colores o como mejor se les ocurra.

Jaietan ere emakumeon partehartzea ezinbestekoa da eta horretarako lan banaketa derrigorrezkoa da.

Halere, lan banaketa ez da ematen, gizarte hau egotea bideratu diren ekintza matxistek, emakumea etxeko lanak egitea esplotatua izatea beharrezkoa izan baita.

Beraz, gizarte matxista honen eraginez, lan banaketa indarrean jarri behar dugu.

Bestetik, Porrontxoetan jarrera homogoboeak eta erasoen erantzuleei gogor erantzun. Diskriminazio homogoboa eragiten dutenei sexualitate librea zer den erantsi behar diegu.

Azkenik jaiak denonak dira eta denok gustora pasatzeko babosoei gogor erantzun behar diegu.

Mozkortu edo mozkortu gabe, neskak bakean uzten ez dituztenak kanpora!!

...eta neska batek ezetz esaten duenean...EZEZKOA DA!!!

GUZTIOK ONDO PASA PORRONTXO JAI HAUETAN ETA GOZATU PORRONTXO JAIAK!

Egiako Egizan

LARUNBATA, 9

21:00 AFARIA Plaza Haundin*.

23:30 GOIZUETAKO TRIKITILARIAK Gazte eszenan
~ARGAZKI "RALLY"-a asteazkenetik ostiralera~

ASTEAZKENA, 13

19:00 Buruhandi eta erraldoiak
TAPUNTO txarangarekin.

20:00 Suziri eta Porrontxoen jeitsierarekin, **jaien hasiera.**

20:01 Kuadrilen jeitsiera TA PUNTO eta JATORRENAK txarangekin. **Karmengo Ama kalean zehar.**

22:00 Dantzaldia IZOTZ taldearen eskutik Plaza Haundin.
(Dantzaldiaren atsedenaldian Soka Saltoa)

23:30 Karaoke jokoa txosnen gunean.

23:33 KANTAURI txaranga.

00:30 Banana dantza jokoa Plaza Haundin.

OSTEGUNA, 14

18:00 Buruhandi eta erraldoiak INCANSABLES txarangarekin.

18:30 Haur Jeitsiera INCANSABLES txarangarekin
Karmengo Ama kalean zehar.

19:30 Haurrentzako KIKI KOKO MOKO eta FLAX **plaza haundin*.** Donostia Kultura eta Partaidetza babestutako ekitaldia

20:00 Kuadrilentzako TENISA ZARTAGIEKIN Plaza Haundin.

20:01 KANTAURI txaranga.

21:00 ENKARTELADA

22:00 Dultze meneoa IRATXO taldearekin Plaza Haundin.
Dantzaldiaren atsedenaldian Soka-saltoa.

23:00 Txan ta ta txan... TXAN MAGOA txosnen gunean.

23:30 INCANSABLES txaranga.

00:30 Puzgarrien jokoa Plaza Haundin.

OSTIRALA, 15

12:00 Haurrentzako Marsel magoa **Plaza Haundin.***

12:30 ALKORTA ANAI-ARREBEK eta AUZOKO TRIKITILARI GAZTE TALDEAK auzoa alaituko dute.

16:30 Antxetaren eskutik Haur jokoak Plaza Haundin.*

17:00 Trikitixa Residencial Aldakonean

18:00 Buruhaundi eta erraldoiak MOZOLOAK txarangarekin.

18:33 Maria Reinan PETRIKILOAK antzezlana HANKAGORRIren eskutik Donostia kultura eta partaidetzak babestutako ekitaldia

19:30tik 21:30ra OLINPIADA EROAK

21:00 HIRA, NEKEZ, TONOPUNK eta THE YOUNG PIGNEOS TALDEEN KONTZERTUA **txosnen gunean.**

21:30 Isunak ordaintzeko AFARIA Plaza Txikin* auzoko organismoek antolatuta

23:30 Dultze meneoa MUNDIÑANO taldearekin **Plaza Haundin.**

Berbenaren atsedenaldian AEROBIK PATXANGA koadrilentzako jokoa.

00:30 Plaza Haundin Sokatira koadrilen arteko jokoa.

02:00 TAPUNTO **TXARANGA.**

05:00 Baratxuri Zopa Arranoko kalestuan.

LARUNBATA, 16

PRESO, ERREFUXIATU ETA DEPORTATUEN EGUNA

09:00 Diana IÑAKI EGUREN DULTZAINEROAREKIN.

10:00 Gladys Enea parkean haurrentzako txokolada eta haur jokoak AMALUR taldearekin: **Rokodromoa, gazteluak, joko tailerrak....**

11:00 KALEJIRA Dultzainariekin, Zanpanzarrekin...

16:00 Mus txapelketaren finalak Plaza Haundin.*

16:02 Txakur erakusketa
Ostotsa tabernaren aurrean
16:00 Haur barrenea frontoian
16:30 Jaietako txoznan kuadrilentzako txokolate eta kafea.
16:33 Porrontxo III. Esku baloi lehiaketa EGIA eta ELGOIBARen artean "Juvenil" mailan Polikiroldegian
17:02 Haur jokoak Plaza haundin.
17:05 kuadrilentzako BATELAK Urumea Ibaian JATORRENAK TXARNGAREKIN.
17:30 Porrontxo III. Esku baloi lehiaketa EGIA eta ELGOIBARen artean "Territorial" mailan Polikiroldegian
19:00 Porrontxo III. Esku baloi lehiaketa EGIA eta ELGOIBARen artean "1º nazional" mailan Polikiroldegian

21:02 Koadrilen afaria *Artzak jatetxean (je,je)*
23:00 Dantzaldia TRAKETS taldearekin **Plaza Haundin.**
23:30 KANTAURI **txaranga**
00:00 Amnistiaren aldeko kalejira Porrontxoekin, auzoko zampar-zaharekin eta KANTAURI **txarangarekin.**
01:00 TA PUNTO **txaranga.**
01:30 EZTANGA ANAI-ARREBAREN TRIKITIXA **txosnen gunean.**
02:00 MOZOLOAK **txaranga**

IGANDEA, 17

07:00 Kuadrilentzako gosaria Plaza Haundin.
07:30 JATORRENAK **TXARANGA.**
09:00 Diana IÑAKI EGUREN DULTZAINEROAREKIN.
10:00 Artisauen azoka (BEHEMENDI) Irune eta Izaroren trikitixarekin alaituta.

10:30 Porrontxo Jaietako 3. Krosa herrikoia.Gizonezko zein emakumezko heldu, senior eta junior mailak. Parte hartzen duten **kuadriletako partaidentzako sari bereziak izango dira.** (*MERITOA BADU ETA je, je*)

11:00 Esku pilota eta pala txapelketen finalak.

12:00 RAICES NORTEÑAS **JOTEROAK Plaza Haundin.**

13:00 Sagardo dastaketa (BEHEMENDI) IRUNE ETA IZARO-REN TRIKITILARIAK alaituta **Plaza Haundin.**

13:33 bertso antzerkia

14:30 Bazkari herrikoia Plaza Txikin auzoko elkarte diren DONOSTI-GAIN, UR-ZALEAK ETA ARRANOk prestaturiko menuarekin.*

ERROMERIA.

17:00 Plaza Haundin Herri Kirolak .

19:30 Sardinada (BEHEMENDI) IRUNE ETA IZAROREN TRIKITILARIAK alaituta*

20:00 TIRRI TARRRA taldearekin **dantzaldia Plaza Haundin**. Donostia Kulturak eta Partaidetza Taldeak Ekarrita.

21:00 KANTAURI **TXARANGA.**

22:00 Kuadrilen kalejira auzoan zehar.

23:00 Azken traka eta Porrontxinoaren erreketarekin **jaien amaiera.**

(*)Eguraldiak behartuko balu pilotalekuan ospatuko lirateke.

EZ APARKATU (P) NO APARCAR

OHARRA: Auzokide kotxedunei laguntza eskatzen zaizue ondoren aipatzen diren egunetan eta lekuetan aparka ez dezazuen.

NOTA: Se solicita la colaboración de los vecinos/as propietarios de coches para que no aparquen en los días y lugares siguientes:

TEJERIAN: Kale honetako goiko aldea ostirala arratsaldetik larunbata gaua arte (koadrilen afaria, dela eta).

En la parte alta de la calle a partir del viernes a la tarde hasta el sábado a la noche (por la cena de cuadrillas).

PORRONTXO
Jaiak 2000
IRAILAK 9,13,14,
15,16,17. EGIA

EGIA
IRAILAK 9, 13, 14, 15, 16, 17.

PORRONTXO JAIAK
IRAILAK 9,13,14,15,16,17
EGIA

PORRONTXO
JAIAK 2000
egia
9r 13a 14 15 16a 17k